



**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement  
du mardi 4 juillet 2017  
à 19 h 30**

**ORDRE DU JOUR**

**10 – Sujets d'ouverture**

- 10.01** Ouverture de la séance
- 10.02** Adoption de l'ordre du jour de la séance du conseil d'arrondissement
- 10.03** Période de réponses et questions du public

CONDOLÉANCES

- 10.04** Offrir les condoléances du conseil à la famille de M. André Chabot à la suite de son décès survenu le 21 mai 2017. M. Chabot était un grand bénévole, engagé dans de nombreuses causes, notamment plusieurs années au sein de l'Association des bénévoles de l'Hôpital de LaSalle et auprès de la Société canadienne du cancer. Il fut également membre bénévole du comité d'embellissement de LaSalle, où il consacra de nombreuses heures de 2001 à 2008.

PROCÈS-VERBAL

- 10.05** Approuver les procès-verbaux de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 5 juin 2017 et de la séance extraordinaire du 23 juin 2017.
- 10.06** Accepter le dépôt du compte rendu du comité consultatif d'urbanisme du 8 juin 2017  
1172363073

**20 – Affaires contractuelles**

CONTRAT D'APPRIVISIONNEMENT ET DE SERVICES

- 20.01** Accorder un contrat de 114 670,83 \$ à MGB Associés Inc. pour la réfection de salles de toilettes à la mairie de l'arrondissement.  
1170269008
- 20.02** Accorder un contrat pour une période de 36 mois plus 2 options de prolongation d'un an, au montant de 493 481,02 \$ aux Entrepreneurs paysagiste Strathmore (1997) Ltée, pour les services d'abattage, d'élagage et de haubannage d'arbres à l'arrondissement.  
1176598001

**20.03** Autoriser une dépense additionnelle de 17 460,38 \$, taxes incluses, pour le contrat octroyé à Climatisation Morrison Inc. pour l'installation d'unité temporaire de déshumidification et de chauffage d'eau des bassins du complexe aquatique Michel-Leduc, majorant ainsi le montant total du contrat de 175 822,07 \$ à 193 282,45.

1170269007

**20.04** Accorder un contrat de 482 424,20 \$ à Construction Urbex Inc. pour la reconstruction du terrain de tennis au parc Ouellette.

1177151007

**20.05** Autoriser la signature du bail entre Parcs Canada et la Ville de Montréal pour une partie du lot 2 331 572 du cadastre du Québec aux fins de maintenir et d'entretenir un stationnement et un terrain de mini-soccer du 1er octobre 2015 au 30 septembre 2018 avec reconduction annuelle jusqu'au 30 septembre 2023 pour un loyer annuel de 1 \$ plus taxes.

1176818072

#### SOUTIEN FINANCIER AVEC CONVENTION

**20.06** Accorder un soutien financier de 16 666 \$ à la Table de développement social de LaSalle afin de financer le projet Les cafés de socialisation pour la période du 1er juin 2017 au 31 mai 2018 dans le cadre de l'Entente administrative sur la gestion du Fonds québécois d'initiatives sociales dans le cadre des Alliances pour la solidarité entre le MTESS et la Ville de Montréal et approuver un projet de convention à cet effet.

1176818067

#### CONTRIBUTION FINANCIÈRE

**20.07** Accorder une contribution financière de 50 \$ au Club d'âge d'or Ste-Catherine-Labouré pour la réalisation du programme annuel d'activités 2017-2018.

1176818066

**20.08** Accorder une contribution financière de 11 900 \$ à la Table de développement social de LaSalle pour financer Le Projet collaboratif VCI pour la période du 1er septembre 2017 au 31 mars 2018.

1176818073

**20.09** Accorder une contribution financière de 3 000 \$ à la Société historique Cavelier-de-LaSalle pour la recherche et la rédaction de « Du portage au chemin du roi : L'histoire du boulevard LaSalle » dans le cadre du programme No 3 : soutien à la création et production artistique.

1175986004

**20.10** Accorder une contribution financière de 300 \$ pour la production d'une affiche promotionnelle sur la diversité culturelle qui sera installée sur le site du festival grec de la Communauté grecque orthodoxe de la région du Sud-Ouest de Montréal au parc des Rapides.

1176818076

**20.11** Approuver la quatrième majoration de la liste des organismes reconnus pour l'année 2017 selon la Politique de soutien et de reconnaissance des organismes de LaSalle et leur accorder les différents soutiens auxquels ils ont droit en vertu de leur classification.

1176818077

### **30 – Administration et finances**

## ÉVÉNEMENT

- 30.01** Autoriser un groupe de citoyens à tenir une Fête des voisins le 23 juillet 2017 au parc Ménard.  
1176818068
- 30.02** Autoriser Les Aînés de LaSalle inc. à se procurer un permis pour servir des boissons alcooliques dans le cadre de son pique-nique annuel qui aura lieu le 25 juillet 2017 à la terrasse Serre du parc des Rapides. En cas de pluie l'événement sera remis au 27 juillet 2017.  
1176818070
- 30.03** Autoriser l'Association des IGBO (Québec) à se procurer un permis pour servir des boissons alcoolisées dans le cadre de son pique-nique annuel qui aura lieu le 12 août 2017 au parc Lefebvre.  
1176818069
- 30.04** Autoriser le Club d'âge d'or St-Télesphore de LaSalle à se procurer un permis pour servir des boissons alcoolisées dans le cadre de son souper hot-dog qui aura lieu le 19 juillet au parc Hébert.  
1176818071
- 30.05** Autoriser Kayak sans frontières à tenir un événement promotionnel des activités de kayak et de SUP sur le terrain jouxtant le pavillon du 325e les 12 et 13 août 2017.  
1173630007
- 30.06** Autoriser Ginette Cadieux de la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social à demander un permis à la Régie des alcools, des courses et des jeux du Québec, pour servir de l'alcool dans le cadre de la Fête des bénévoles qui aura lieu le 21 octobre 2017.  
1176818074
- 30.07** Autoriser l'occupation temporaire du parc Leroux et du chemin piétonnier près du fleuve, entre la 1re et la 3e avenue, pour la tenue de « La Grande tournée » dans le cadre des célébrations du 375e anniversaire de Montréal du 27 juillet 2017 au 31 juillet 2017.  
1175986006
- 30.08** Autoriser LaSalle New Life Seventh-Day Adventist Church à tenir 2 ventes-débarras les 23 et 30 juillet 2017 au 7780, boulevard Champlain. En cas de pluie, ces ventes pourront se tenir les 6 et 27 août 2017.  
1172365021
- 30.09** Autoriser l'installation de tentes temporaires les 8 et 9 septembre 2017 dans le stationnement du 2071, rue Thierry à l'occasion d'un événement organisé par A.F. Beautés du monde.  
1172365022

## REDDITION DE COMPTES

- 30.10** Entériner la liste des bons de commande autorisés, la liste des virements budgétaires pour la période du 24 mai au 19 juin 2017, ainsi que la liste des factures non associées à des bons de commande pour mai 2017.  
1173035009

## **40 – Réglementation**

## PROJET PARTICULIER D'URBANISME

- 40.01** Adopter, en vertu du règlement LAS-0041, de la résolution visant à autoriser la construction d'un immeuble multifamilial de 3 étages comprenant 16 logements situé sur le lot situé à l'angle des rues Lyette, St-Patrick et chemin du Musée.  
1172363057

## PLAN d'IMPLANTATION ET D'INTÉGRATION ARCHITECTURALE

- 40.02** Accepter les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les P.I.I.A., en vue de permettre l'agrandissement du bâtiment principal en cour latérale gauche du bâtiment situé au 55, avenue Stirling.  
1172363084
- 40.03** Accepter les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les P.I.I.A., en vue de permettre la démolition du bâtiment unifamilial situé au 110, rue Gravel.  
1172363085
- 40.04** Accepter les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les P.I.I.A., en vue de permettre la construction d'un bâtiment unifamilial de deux étages sur le lot numéro 1 930 575 (rue Gravel).  
1172363086
- 40.05** Accepter les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les P.I.I.A., en vue de permettre la transformation de l'ancienne station de pompage située au 9760, boul. LaSalle en belvédère et halte pour cyclistes.  
1172363074
- 40.06** Accepter les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les P.I.I.A., en vue de permettre le remplacement du revêtement sur l'ensemble des façades, l'agrandissement des fenêtres sur la façade avant et l'ajout d'une fenêtre sur la façade latérale gauche du bâtiment situé au 223, 80e Avenue.  
1172363075
- 40.07** Accepter les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les P.I.I.A., en vue de permettre le remplacement du perron, du balcon et de l'escalier avant du bâtiment situé au 13, 2e Avenue.  
1172363076
- 40.08** Accepter, avec condition, les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les P.I.I.A., en vue de permettre le remplacement du revêtement extérieur de la façade avant des bâtiments situés aux 640 à 644, 44e Avenue et 646 à 650, 44e Avenue.  
1172363078
- 40.09** Accepter les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les P.I.I.A., en vue de permettre la modification de la façade avant du bâtiment situé au 9, 63e Avenue.  
1172363079

**40.10** Accepter les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les P.I.I.A., en vue de permettre la conversion d'un abri d'auto en garage pour le bâtiment situé au 1000, 36e Avenue.

1172363080

**40.11** Accepter, avec condition, les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les P.I.I.A., en vue de permettre l'agrandissement et le remplacement du revêtement extérieur du bâtiment situé au 8895, rue Beyries.

1172363081

**40.12** Accepter les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les P.I.I.A., en vue de permettre l'ajout d'une corniche sur les façades avant et arrière du bâtiment situé au 681, 40e Avenue.

1172363082

**40.13** Accepter les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les P.I.I.A., en vue de permettre l'agrandissement d'une fenêtre à l'étage, le remplacement d'une fenêtre et d'une porte par une porte coulissante à l'étage et le remplacement d'une fenêtre en baie par une fenêtre à battant au bâtiment situé au 1433, rue Ducas.

1172363083

#### STATIONNEMENT

**40.14** Maintenir les règles de stationnement actuelles sur la rue Perras.

1172365019

**40.15** Maintenir les règles de stationnement actuelles sur la 65e Avenue.

1172365020

**40.16** Maintenir les règles de stationnement actuelles sur le boulevard Guy-Bouchard et la rue Louis-Hébert.

1172365018

#### NETTOYAGE DE TERRAIN

**40.17** Mandater la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises afin d'effectuer le nettoyage de certaines propriétés situées sur le territoire de l'arrondissement et de disposer des matières nuisibles.

1172363072

### **50 – Ressources humaines**

**50.01** D'entériner les décisions déléguées soumises par la division des ressources humaines.

1176456006

### **60 – Information**

**60.01** Dépôt de documents

### **70 – Autres sujets**

**70.01** Levée de la séance